

一天一章六步走，五天一读测一测
每天10分钟，30天轻松搞定150个英语习语！

*Idioms Through
Conversation Skills*

英语习语

安竹
Andrew Bennett

这样学

基础版

湖北长江出版集团
湖北教育出版社

Idioms Through Conversation Skills

英语习语

这样

基础版

白安竹
Andrew Bennett

下

湖北长江出版集团
湖北教育出版社

(鄂)新登字 02 号

图书在版编目(CIP)数据

英语习语这样学:基础版/(美)白安竹编著.

—武汉:湖北教育出版社,2010.4

ISBN 978-7-5351-6091-1

I. 英…

II. 白…

III. 英语-社会习惯语-自学参考资料

IV. H313.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 046443 号

合同登记章图字 17-2009-123 号

出版发行 湖北教育出版社

邮政编码 430015

电 话 027-83619605

地 址 武汉市青年路 277 号

网 址 <http://www.hbedup.com>

经 销 新 华 书 店

印 刷 武汉中远印务有限公司

地 址 武汉市硚口区长丰大道特 6 号

开 本 880mm × 1230mm 1/32

印 张 5

字 数 112 千字

版 次 2010 年 4 月第 1 版

印 次 2010 年 4 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5351-6091-1

印 数 1-6 000

定 价 12.00 元

如印刷、装订影响阅读,承印厂为您调换

湖北教育出版社
社址:武汉市青年路277号
邮编:430015

习语是英语的重要组成部分，是听、说、读、写的基础。即使你熟知英语语法，也背会了许多英语单词，但是，不掌握英语习语，你仍然无法用英语成功交流。

英语习语反映了英、美文化，传递着历史、地理、宗教信仰、生活习俗等丰富的文化信息。准确掌握英语习语，有助于深刻理解英语中的文化内涵；对习语的正确使用，让你的英语地道和传神。

习语是一种特殊的语言形式，是相对固定的表达，你无法根据字面意义推断其真实含义。如果你像大多数英语学习者一样，对英语习语的学习感到“枯燥”，而且常常“学了后面，忘了前面，怎么都记不住”，那么，本书会帮您消除苦恼！

本书共30章，每章分如下6个板块：

1. **会话学习语** 用一则地道、有趣的英语会话，让读者充分体会5个常用英语习语在生活中的自然使用。

2. **习语释义** 中、英文解释+经典例句，加深读者对所学习语的理解。

3. **句型操练** 对会话中的3个精彩句型举一反三。

4. **巩固训练** 在练习中巩固对所学英语习语的记忆和掌握。

5. **活学活用** 检验对所学习语的理解和实际运用能力。

6. **交际文化** 介绍与会话内容相关的英美文化和交际技巧。

在每5章后面，我们还为大家精心设计了一个阅读单元，将前5章所学的所有习语巧妙运用于一篇十分有趣的英语故事中，并通过每个故事后面的5个阅读检验题，考查读者对前面内容的掌握。

通过我们的“一天一章六步走”和“五天一读测一测”，您每天只花10分钟，就可以30天轻松搞定150个常用英语习语了！这就是“一样的英语习语，不一样的学”啊！怎么样，咱们试试吧？

编者

2010年4月

To the student

Understanding idioms is an important part of learning and speaking English well. Native speakers frequently use idioms when they speak and write. Idioms are colorful and interesting, and they tell us a lot about the culture of native speakers. However, they are sometimes hard to understand.

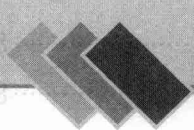
This book will help you understand 150 idioms as well as the way they are used in different situations. You'll improve your ability to speak and understand English naturally. And, as you learn more about American culture, you'll have an easier time speaking with and getting to know Americans.

To the teacher

This book is organized to make it fast and fun for students to learn 150 idioms. Each chapter introduces five new idioms in an interesting **dialogue**. This dialogue involves natural spoken English, and it improves cultural awareness by showing how Americans often act in different situations.

Next, **definitions** for the idioms are given. Three **sentence patterns** are then presented to help improve speaking fluency. **Consolidation** and **application** follow to test students' understanding of the idioms and their ability to use them. Finally, there is a section on **building conversation/culture skills**. It focuses on the cultural material introduced in the dialogue.

After every five chapters, there is a **reading** section which uses all the idioms from the previous five chapters in an interesting story. Five reading comprehension questions follow each of these stories.



Contents 目录

Idioms Through Conversation Skills

Unit 1	What great luck! 运气真好!	1
Unit 2	One more dance? 再来一曲?	5
Unit 3	Office talk 办公室里的闲话	9
Unit 4	Heavy rain 大雨	13
Unit 5	Waiting for a call 等电话	17
Reading 1	Cousin Bob 堂兄鲍勃	21
Unit 6	It's cold in here! 这里好冷!	25
Unit 7	Almost an accident 差点儿出事	29
Unit 8	You call that fashion? 你把那称为时尚? ...	33
Unit 9	Too much pressure 压力过大	37
Unit 10	After the test 考试以后	41
Reading 2	Basketball with the boss 与老板打篮球	45
Unit 11	Hurry up! 赶快!	49
Unit 12	On the plane 在飞机上	53
Unit 13	On the beach 在海滩	57
Unit 14	After a great meal 美餐一顿以后	61
Unit 15	Back home 回家	65
Reading 3	Starting a new chapter 开始新生活	69
Unit 16	That's a lot of DVDs! 好多碟片啊!	73
Unit 17	I need a new car. 我需要一辆新车。	77

Unit 18	Tastes in music 音乐的品味	81
Unit 19	Feeling confused 感到困惑	85
Unit 20	Ken or Steve? 该选谁呢, 肯还是斯蒂夫?	89
Reading 4	Distractions 烦心事	93
Unit 21	Let's get started. 咱们开始吧。	97
Unit 22	Neat and messy 一个爱整洁, 一个很邋遢	101
Unit 23	Getting help at school 在学校得到帮助	105
Unit 24	What was that noise? 那声音是怎么回事?	109
Unit 25	The missing essay 失踪的论文	113
Reading 5	Road trip 公路旅行	117
Unit 26	So much to learn 有那么多东西要学	121
Unit 27	DVDs for rent 光盘出租	125
Unit 28	Big news 特大新闻	129
Unit 29	A picture can say a lot. 照片足以说明。	133
Unit 30	Dreaming of space 太空梦想	137
Reading 6	Summer work 暑期工作	141
Reference Answers	参考答案	145
List of Idioms	索引	149

Unit 1 What great luck! 运气真好!



A: Dialogue 会话学习语

Steve and Jane are old friends. They're talking on the telephone.

Steve: Jane, you won't believe it. I won the lottery!

Jane: Are you **putting me on**?

Steve: No, it's true. When I found out, I was shocked.

Jane: That's incredible. You've got **the luck of the Irish**. So, what now?

Steve: I don't know. I'll **take it step by step**. First, I'll pay off some bills, then maybe move to a bigger place.

Jane: Pretty soon you'll be **living high on the hog**. Life's going to change a lot.

Steve: Naah, I'll still be me. You can **count on it**.

B: Definitions 习语释义

put someone on — fool someone 欺骗某人

I knew Sean was putting me on. He never tells the truth.

the luck of the Irish — very good luck 好运气

You won again! You have the luck of the Irish.

take something step by step — do things in order

有步骤地干某事

Slow down. We need to take this step by step.

live high on the hog — have a very comfortable lifestyle

舒适地生活

Movie stars usually live high on the hog.

count on it — rely on or believe something 相信某事

It's going to rain today. You can count on it.

C: Sentence Patterns 句型操练

Practice the following kinds of sentences:

When I found out,	I was shocked. I couldn't believe it. I jumped up and down.
-------------------	---

So, what	now? will you do? is the next step?
----------	---

Life's going to	change a lot. be very different. get really interesting.
-----------------	--

D: Consolidation 巩固训练

Fill in each sentence with an idiom from the lesson. Use each idiom only once.

Ex: With all that extra money, you can live high on the hog.

1. I'll be there on time. You can _____.
2. Denise has _____. She never loses!
3. This is a very difficult job. We don't want to make any mistakes, so let's _____.
4. I'm just a student, so I can't _____.
5. Don't believe what Chris told you. He's _____.

E: Application 活学活用

Put the words of each sentence in the correct order.

Ex: count You it on can
You can count on it.

1. say Irish the have People luck the I of

2. on she me putting knew I was

3. on people live hog Poor high cannot the

F: Building Conversation Skills Surprising news

会话技巧：令人吃惊的消息

Following are ways to tell people surprising news:

You won't believe it.
You're not going to believe this.
I've got some incredible news.
Get ready for this.

Ex: I've got some incredible news. I'm moving to Japan.

Ex: Get ready for this. I'm getting married.

Following are some common responses:

Are you putting me on?
Are you serious?
Get out of here!
That's amazing!

Ex: Are you serious? Wow, that is a big surprise.

Ex: Get out of here! I don't believe it.

Sample conversation

A: Jack, sit down for a second.

B: Um, OK, what's going on?

A: You're not going to believe this. I got promoted.

B: Are you serious? That means you're my boss.

A: I guess it does. Hey, why are you sitting down? Get back to work.

B: Hah, hah. Very funny.

Unit 2 One more dance? 再来一曲?



A: Dialogue 会话学习语

Two friends are at a dance club.

Antonio: It's late. Wanna **get out of** here?

Lonnie: So soon? Let's stay a while longer.

Antonio: I've got to get up early tomorrow. I need to **hit the hay** soon.

Lonnie: Just another 30 minutes.

Antonio: Well, alright. We'll leave at 12:00, **on the dot**.

Lonnie: **Works for me**. Come on, let's dance!

Antonio: **Lead the way**.

B: Definitions 习语释义

get out of — leave a place 离开

I'm tired. Let's get out of here.

hit the hay — go to sleep 去睡觉

It's time for me to hit the hay.

on the dot — exactly at that time 准时

Be here at seven, on the dot.

works for me — I can accept that 我同意

A: After the movie, we can get ice cream.

B: That works for me.

lead the way — go first; show the way 带路

A: I think the club is over there.

B: Lead the way.

C: Sentence Patterns 句型操练

Practice the following kinds of sentences:

Wanna	get out of here? get something to eat? find a coffee shop and take a rest?
-------	--

I've got to	get up early drive Mike home write a report	tomorrow.
-------------	---	-----------

Come on,	let's dance! let's go! let's have some fun!
----------	---

D: Consolidation 巩固训练

Fill in each sentence with an idiom from the lesson. Use each idiom only once.

Ex: I'll be there at 5:00 PM, on the dot.

1. What time do you usually _____?
2. I'm not sure where it is. So, go ahead and _____.
3. I don't like this place. Can we please _____ here?
4. A: Why don't you follow me in your car.

B: Sure, _____.

5. A: Don't be late.

B: I won't. I'll be there at 4:15, _____.

E: Application 活学活用

Match each idiom with the opposite meaning.

- | | |
|-----------------|-----------------------|
| 1. works for me | (a) early or late |
| 2. on the dot | (b) go to |
| 3. get out of | (c) wake up |
| 4. lead the way | (d) follow |
| 5. hit the hay | (e) that's impossible |

F: Building Conversation Skills Persuading

会话技巧: 说服

Following are ways to persuade someone to do something:

Let's stay a while longer.

It'll do you good.

We've got plenty of time.

What've you got to lose?

Ex: I promise you'll have fun. It'll do you good.

Ex: It's only 6:30. We've got plenty of time.

Following are positive responses:

Oh, OK, why not.

You've convinced me.

Following are negative responses:

Sorry, I still can't do it.

Nice try, but the answer's still no.

Ex: Oh, OK, why not. But you have to pay.

Ex: It's a nice offer, but sorry, I still can't do it.

Sample conversation

A: Let's go. I can't walk any longer.

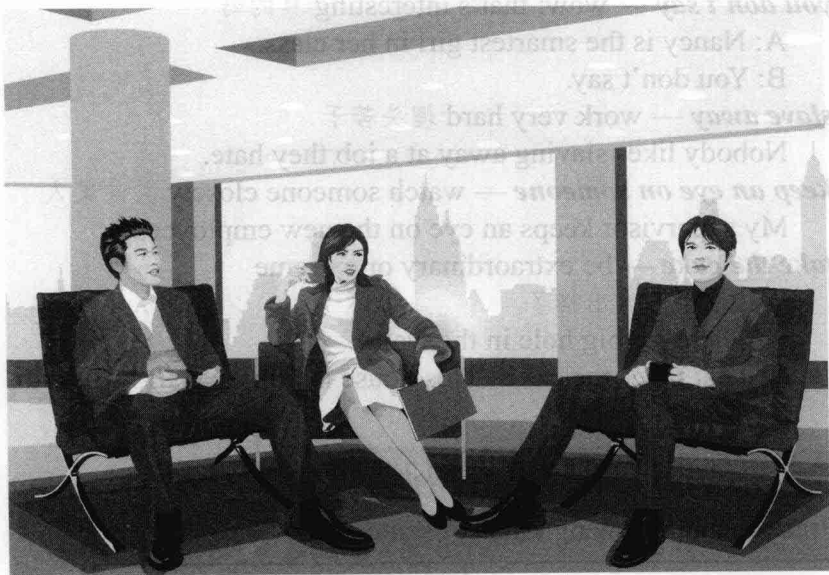
B: But we just got here. The best stores are on the third floor.

A: How much longer do you want to shop?

B: Just a few minutes. We've got plenty of time.

A: Oh, OK, why not.

Unit 3 Office talk 办公室里的闲话



A: Dialogue 会话学习语

The Open Door trading company is full of gossip.

Nicole: Have you seen the new guy upstairs? His office is huge.

Tom: I know. ***A little birdie told me*** his salary is higher than mine.

Nicole: ***You don't say.*** Well, I hear he was given a company car.

Tom: Really? I've ***slaved away*** here for 12 years, and I still don't have one.

Nicole: You know, he used to work at another trading company. We better ***keep an eye on him.*** He may be a spy.

Tom: That would really ***take the cake.***

B: Definitions

词语释义

a little birdie told me — someone told me 有人告诉我

A little birdie told me you're getting married.

you don't say — wow; that's interesting 真的吗

A: Nancy is the smartest girl in her class.

B: You don't say.

slave away — work very hard 埋头苦干

Nobody likes slaving away at a job they hate.

keep an eye on someone — watch someone closely 关注某人

My supervisor keeps an eye on the new employees.

take the cake — be extraordinary or extreme

太荒谬了; 太出格了

A: There's a big hole in the wall.

B: That takes the cake. This house is falling apart.

C: Sentence Patterns

句型操练

Practice the following kinds of sentences:

Have you seen Do you know What do you think about	that new guy upstairs?
---	------------------------

We better	keep an eye on him. watch and see what happens. be careful about what we say.
-----------	---

That would really	take the cake. make me mad. be amazing.
-------------------	---